

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 51 (1900)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières.

Les articles munis d'un astérisque sont une traduction de travaux parus dans l'édition  
allemande de notre Journal.

	Pages
A nos lecteurs . . . . .	1
<b>Articles.</b>	
Jean Coaz, inspecteur fédéral en chef des forêts * . . . . .	2
La séparation de la forêt et du pâturage dans le Haut-Jura. Par A. Pillichody, inspecteur des forêts . . . . .	3
La production du bois d'œuvre comme but de la sylviculture* . . . . .	7
Les joux à croître du canton de Vaud. Par Maurice Decoppet . . . . .	21
Mélèzes en dépérissement dans le cantonnement de l'Eau-Froide (Vaud). Par A. Puenzieux . . . . .	23
Note de la rédaction . . . . .	25
Le reboisement du bassin de réception des torrents * . . . . .	26
Le traitement des forêts du Jura. Par J. Roulet . . . . .	41
Le châtaigner dans la Suisse centrale. Par le prof. A. Engler* . . . . .	43
Le cantonnement de la forêt dans les pâturages boisés. Par H. E. Biolley . . . . .	61, 84
Bois et pâturage. Par G. Martinet . . . . .	65
Les lois d'assurance et l'économie forestière suisse. Par le prof. Felber* . . . . .	66
Des coupes rases dans les forêts des régions élevées. Par A. Puenzieux . . . . .	77
Un genévrier arborescent. Par Pillichody . . . . .	83
Des coupes rases dans les hautes régions. Par F. Fankhauser* . . . . .	97
Le pou des racines du sapin blanc et les phases de son développement en automne. Par le prof. Dr. Keller* . . . . .	101
Des coupes rases dans les hautes régions. Par P. Barras, inspecteur des forêts . . . . .	113
L'industrie du sucre d'érable en Amérique. Par le prof. Dr J. Gifford* . . . . .	117
La maladie de la rouille de nos principaux conifères. Par le prof. Dr. Ed. Fischer* . . . . .	133, 166, 184
La sylviculture à l'exposition universelle de Paris. Par F. Fank- hauser* . . . . .	136
L'assurance des ouvriers forestiers. Par M. Decoppet . . . . .	161
Le grand érable du Melchthal* . . . . .	168
† Franz Fankhauser . . . . .	181
Le traitement des forêts de sapin. Par le prof. Huffel . . . . .	197
Epicéa à verrues. Par A. Puenzieux . . . . .	200
Racines adventives de l'épicéa. Par F. Fankhauser* . . . . .	200

<b>Illustrations et Cartes.</b>	<b>Pages</b>
J. Coaz . . . . .	1
Nouveaux outils forestiers d'Amérique . . . . .	10, 49, 50
Mélèzes en dépérissement, cantonnement de l'Eau-Froide (Vaud) . . . . .	21
Carte de la distribution du châtaigner dans la Suisse centrale . . . . .	43
Pâturage boisé dans le Jura vaudois . . . . .	61
Un genévrier arborescent . . . . .	77
Coup de vent dans les forêts de la commune de Flims, le 1 <sup>er</sup> Juillet 1897 . . . . .	97
Le pou des racines du sapin blanc et les phases de son développement en automne . . . . .	101, 102
Récolte de la sève de l'érable à sucre . . . . .	113
La section française du Palais des Eaux et Forêts à l'Exposition universelle . . . . .	133
Grande porte du Palais des Eaux et Forêts . . . . .	137
L'érable de montagne dans le Melchthal . . . . .	161
Franz Fankhauser . . . . .	181
Racines adventives de l'épicéa . . . . .	197
Epicéa à verrues . . . . .	200

### **Affaires de la Société.**

Tables de cubage . . . . .	29
Réduction du prix d'abonnement de l'organe de la Société en faveur du personnel forestier subalterne . . . . .	45
Extrait des délibérations du Comité permanent . . . . .	70
Programme de la réunion des forestiers suisses, à Stans . . . . .	103, 118
Extrait du procès-verbal de la réunion des forestiers suisses à Schaffhouse, en 1899 . . . . .	144
Réunion de la Société des forestiers suisses à Stans, du 19 au 21 août 1900. Par M. Moreillon . . . . .	169

### **Communications.**

Nouveaux outils forestiers d'Amérique. Par le Dr John Gifford* . . . . .	10, 49
Poinçonnage des calibres forestiers* . . . . .	11
Congrès international de sylviculture en 1900, à Paris . . . . .	12
Revue des journaux forestiers étrangers 14, 33, 55, 91, 108, 127, 155, 175, 190, 204	
Des pépinières en montagne* . . . . .	30
La forêt et le climat. Par le prof. Engler* . . . . .	32, 53
Une excursion en Thessalie. Par A. Pillichody . . . . .	45, 71
W. Borel, les bois du Canton de Genève. Par A. Barbey . . . . .	51
Mathey, le pâturage en forêt. Par A. Barbey . . . . .	87
Domages causés par le föhn du 21/22 mars 1900 . . . . .	88
Extrait du rapport de gestion du Département fédéral de l'Intérieur pour 1899 (division des Forêts) . . . . .	90
Evaluation du sol dans la vallée supérieure de Conches (Valais). Par Ed. Barberini . . . . .	104

	Pages
L'assurance du personnel forestier suisse. Par F. Merz* . . . . .	106
Le Congrès international de sylviculture, à Paris. Par F. Fankhauser* . . . . .	119
Réunion d'été de la Société vaudoise des forestiers. Par H. Badoux . . . . .	149
L'arolle dans le Jura . . . . .	152
Corrections de torrents et reboisements* . . . . .	153
Le balai de sorcier et le chancre du sapin. Par H. Ingold . . . . .	174
Le troisième congrès de l'association internationale des stations de recherches forestières* . . . . .	187
Les forêts et le régime des eaux . . . . .	202

### Chronique forestière.

- Janvier.* Démission de M. Lachenal, conseiller fédéral; son remplacement par M. Ruchet, 16. Numa Droz, ancien conseiller fédéral †, 16. Berne, recherches sur le régime des eaux, 17. Tessin, incendies de forêts, 17.
- Février.* Berne, personnel, 35. Tessin, personnel 35; les forêts au Grand Conseil, 35. Valais, récolte des graines d'arolle, 36. Neuchâtel, personnel, 36. France, la *Steganoptycha pinicolana* du mélèze, 36.
- Mars.* Zurich, abonnement des gardes au „journal“, 57. Lucerne, cours de gardes, 57. Uri, réélection du personnel de la Corporation d'Uri; chemins, 57.
- Avril.* Zurich, traitements des fonctionnaires forestiers, 73. Bâle-campagne, dégâts par le vent, 73. Tessin, aménagement des forêts de Faido, 73. Prusse, B. Altum, professeur †, 73. France, Congrès international de sylviculture, 74.
- Mai.* Tessin, incendies de forêts, 94. France, Congrès international de sylviculture, 94.
- Juin.* Programme du congrès de l'association internationale des stations de recherches forestières, 111.
- Juillet.* Excursion de Pentecôte de l'école forestière fédérale, 130. A propos du projet de loi fédérale sur la police des forêts, 131. Neuchâtel, J. Tschampion, inspecteur des forêts †, 132.
- Août/Septembre.* Ecole forestière de Zurich, diplômés, 157. Assemblée de l'union du personnel forestier subalterne, 157. Berne, réunion de la société des forestiers bernois, 157. Grisons, appel en faveur du forestier-chef Cassut, 158. Neuchâtel, la commission forestière du Val-de-Travers dans les forêts de Couvet, 158. Allemagne, programme de la 1<sup>re</sup> assemblée de la société des forestiers allemands, 159. France, J. Rothschild, éditeur †, 159.
- Octobre.* Union suisse des paysans, 177. Berne, Fankhauser, inspecteur des forêts †, 178. Lucerne, J. Arnold, forestier d'arrondissement †, 178. Grisons, dégâts par le bostriche, 179. France, Congrès international d'agriculture, 179.
- Novembre.* Examens forestiers, 191. Berne, nomination; l'association suisse des industriels sur bois, 192. Lucerne, nomination, 192. Zoug, adjoint à l'inspection cantonale des forêts, 192. Bâle-Campagne, cours de gardes, 193.
- Décembre.* Distinction de M. J. Coaz, 206. Berne, mesurage des bois avec ou sans écorce, 206. Fribourg, un arbre colossal, 207. France, société forestière de Franche-Comté et Belfort, 208.

### Bibliographie.

Publications nouvelles . . . . .	18, 36, 57, 74, 111, 159, 193, 208
<i>Schwarz</i> , Recherches physiologiques sur l'accroissement en épaisseur et la qualité du bois du pin sylvestre . . . . .	18
Agenda du Forestier pour 1900 . . . . .	37
<i>Lorey</i> , Les stations forestières de recherches . . . . .	38
Catalogue des végétaux ligneux indigènes et exotiques existants sur le domaine forestier des Barres-Vilmorin (Loiret) . . . . .	74
<i>Hartig</i> , Traité des maladies des plantes . . . . .	112

### Avis.

Cours de la Division forestière de l'Ecole polytechnique à Zurich . . . . .	75, 160
---	---------

### Mercuriale des bois.

En décembre 1899 . . . . .	19
„ janvier 1900 . . . . .	39
„ février „ . . . . .	58
„ mars „ . . . . .	75
„ avril „ . . . . .	95
„ septembre „ . . . . .	179
„ octobre „ . . . . .	194
„ novembre „ . . . . .	209





*J. George*